



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 24 października 2016 r.
(OR. en)

13432/16

LIMITE

PV/CONS 52
RELEX 859

PROJEKT PROTOKOŁU

Dotyczy: **3493. posiedzenie Rady Unii Europejskiej (do Spraw Zagranicznych / Handlu), które odbyło się w Luksemburgu 18 października 2016 r.**

SPIS TREŚCI

Strona

1. Przyjęcie porządku obrad 3

DZIAŁANIA O CHARAKTERZE NIEUSTAWODAWCZYM

2. Kompleksowa umowa gospodarczo-handlowa (CETA) między Kanadą, z jednej strony, a Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony 3
3. Sprawy różne 4

*

* *

1. **Przyjęcie porządku obrad**

13242/16 OJ CONS 51 RELEX 837

Rada przyjęła powyższy porządek obrad.

DZIAŁANIA O CHARAKTERZE NIEUSTAWODAWCZYM

2. **Kompleksowa umowa gospodarczo-handlowa (CETA) między Kanadą, z jednej strony, a Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z drugiej strony**

- **Decyzja w sprawie podpisania**
 - = Przyjęcie
- **Decyzja w sprawie tymczasowego stosowania**
 - = Przyjęcie
- **Decyzja w sprawie zawarcia**
 - = Wniosek o wydanie zgody przez Parlament Europejski
13239/16 WTO 288 SERVICES 25 FDI 21 CDN 21
12865/1/16 REV 1 WTO 275 SERVICES 24 FDI 20 CDN 19
10972/16 WTO 194 SERVICES 19 FDI 15 CDN 11
+ COR 1 (sl)
10973/16 WTO 195 SERVICES 20 FDI 16 CDN 12
+ ADD 1 – ADD 15
+ ADD 3 COR 1 (sl)
+ ADD 8 COR 1 (es)
10974/16 WTO 196 SERVICES 21 FDI 17 CDN 13
+ COR 1 (lt)
+ COR 2 (fi)
10975/16 WTO 197 SERVICES 22 FDI 18 CDN 14
+ COR 1 (sl)

Rada omówiła stan prac nad kompleksową umową gospodarczo-handlową z Kanadą (CETA) i omówiła dalsze działania.

Ministrowie w ogromnej większości wyrazili poparcie dla umowy. Jedno państwo członkowskie zgłosiło potrzebę wyjaśnień dotyczących meritum umowy, zanim zakończy swoją procedurę konstytucyjną, zaś Bułgaria i Rumunia uzależniły swoją zgodę od potwierdzenia przez Kanadę kwestii wzajemności wizowej.

Aby rozwikłać pozostałe budzące wątpliwości kwestie, Rada omówiła także i uzgodniła kilka dodatkowych oświadczeń, które zostaną włączone do protokołu Rady w momencie przyjmowania pakietu CETA; oświadczenia te przedstawiono na s. 9 i 10 dok. 13463/16.

W tym kontekście Służba Prawna Rady przedstawiła następujące wyjaśnienie dotyczące oświadczenia Rady w odniesieniu do zakończenia tymczasowego stosowania CETA (zob. s. 10 dok. 13463/16):

„Służba Prawna Rady potwierdziła, że określenie «inne procedury konstytucyjne» odnosi się do wszystkich procedur innych niż przegląd dokonany przez sądy krajowe, przewidzianych w konstytucjach państw członkowskich, po to by umożliwić im wyrażenie zgody na związanie się umową. W związku z tym określenie to obejmuje także wyrażenie zgody przez parlament, jeśli jest ona wymagana przed ratyfikacją na mocy zasad konstytucyjnych danego państwa członkowskiego.”.

Prezydencja stwierdziła, że po posiedzeniu Rady Europejskiej Rada mogłaby od razu przyjąć pakiet CETA w procedurze pisemnej. Następnie Biuro ds. Umów skontaktowałoby się z każdym państwem członkowskim z osobna w celu podpisania umowy.

3. Sprawy różne

W ramach tego punktu nie podniesiono żadnych kwestii.
